

TRADUCTION

F. 82 — 1215

Arrêté de l'Exécutif flamand réglant les conditions générales applicables aux installations de compostage pour déchets ménagers et déchets y assimilés. — Errata

Dans le *Moniteur belge* n° 110 du 10 juin 1982, pages 6926-6928, le texte néerlandais doit être modifié comme suit.

A l'article 4, § 3, 2^e lire « het uur van de aanvoer » au lieu de « het uur v van de aanvoer ».

A l'article 9, § 1, ligne 1 lire « De bedrijfsvoering van de composteringsinstallatie » au lieu de « De bedrijfsvoering van composteringsinstallatie ».

A l'article 18, § 1, ligne 4 lire « daartoe » au lieu de « daaroe ».

N. 82 — 1216

Besluit van de Vlaamse Executieve houdende algemene voorwaarden die gelden voor verkleiningsinstallaties huishoudelijke afvalstoffen en daarmee gelijkgestelde afvalstoffen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* n° 110 van 10 juni 1982 dienen in de Nederlandse tekst van voornoemd besluit volgende verbeteringen aangebracht, op de bladzijden 6930-6932.

Artikel 7, § 2, lijn 2 lezen « brekergebouw » in plaats van « brekersgebouw ».

Artikel 12, § 2, lijn 2, lezen « vergunningverlenende » in plaats van « vergunningsverlenende ».

Artikel 13, lijn 2 lezen, « verzekeren » in plaats van « verzkeren ».

Artikel 18, § 2, lijn 2 lezen, « exploitant en ter plaatse » in plaats van « exploitant ten ter plaatse ».

Artikel 23, lijn 2, lezen « Gemeenschapsminister » in plaats van « Gemeenschapsminister ».

TRADUCTION

F. 82 — 1216

Arrêté de l'Exécutif flamand réglant les conditions générales applicables aux installations de réduction pour déchets ménagers et déchets y assimilés. — Errata

Dans le *Moniteur belge* le texte néerlandais, pages 6930-6932, doit être modifié comme suit.

A l'article 7, § 2, ligne 2 lire « brekergebouw » au lieu de « brekersgebouw ».

A l'article 12, § 2, ligne 2 lire « vergunningverlenende » au lieu de « vergunningsverlenende ».

A l'article 13, ligne 2 lire « verzekeren » au lieu de « verzkeren ».

A l'article 18, § 2, ligne 2 lire « exploitant en ter plaatse » au lieu de « exploitant ten ter plaatse ».

A l'article 23, ligne 2 lire « Gemeenschapsminister » au lieu de « Gemeenschapsminister ».

N. 82 — 1217

Besluit van de Vlaamse Executieve houdende algemene voorwaarden die gelden voor verbrandingsinstallaties voor huishoudelijke afvalstoffen en daarmee gelijkgestelde afvalstoffen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* n° 110 van 10 juni 1982 dienen in de Nederlandse tekst van voornoemd besluit volgende verbeteringen aangebracht, op de bladzijden 6935-6937.

Artikel 3, § 1, 3^e, lijn 2 lezen « afgevaardigde » in plaats van « gevaardigde ».

Artikel 8, § 2, lijn 7 lezen « De opslagruimte » in plaats van « Del opslagruimte ».

Artikel 9, § 6, lijn 2 et 3 lezen « overtreft » in plaats van « ovetreft ».

Artikel 10, § 2, lijn 4 lezen « monsters » in plaats van « monstenrs ».

Artikel 10, § 3, lijn 1 lezen « daartoe » in plaats van « daartie ».

Artikel 11, § 3, lijn 6 et 18 lezen « twaalfuurgemiddelden » in plaats van « twaalfuurgemiddelen ».

Artikel 11, § 3, lijn 8 et 20 :

Artikel 12, § 1, lijn 8 gelezen « HCL » in plaats van « HCI ».

Artikel 11, § 3, lijn 17 lezen « werking » in plaats van « werkinng ».

Artikel 11, § 3, lijn 28 lezen « milligram » in plaats van « miligram ».

Artikel 12, § 1, lijn 7 lezen « SO₂ » in plaats van « SO2 ».

Artikel 12, § 2, lijn 1 lezen « capaciteit » in plaats van « capatiteit ».

TRADUCTION

F. 82 — 1217

Arrêté de l'Exécutif flamand réglant les conditions générales applicables aux installations d'incinération pour les déchets ménagers et déchets y assimilés. — Errata

Dans le *Moniteur belge*, pages 6935-6937, le texte néerlandais doit être modifié comme suit.

A l'article 3, § 1, 3^e, ligne 2 lire « afgevaardigde » au lieu de « gevaardigde ».

A l'article 8, § 2, ligne 7 lire « De opslagruimte » au lieu de « Del opslagruimte ».

A l'article 9, § 6, ligne 2 et 3 lire « overtreft » au lieu de « ovetreft ».

A l'article 10, § 2, ligne 4 lire « monsters » au lieu de « monstenrs ».

A l'article 10, § 3, ligne 1 lire « daartoe » au lieu de « daartie ».

A l'article 11, § 3, ligne 6 et 18 lire « twaalfuurgemiddelden » au lieu de « twaalfuurgemiddelen ».

A l'article 11, § 3, ligne 8 et 20 :

A l'article 12, § 1, ligne 8 lire « HCL » au lieu de « HCI ».

A l'article 11, § 3, ligne 17 lire « werking » au lieu de « werkinng ».

A l'article 11, § 3, ligne 28 lire « milligram » au lieu de « miligram ».

A l'article 12, § 1, ligne 7 lire « SO₂ » au lieu de « SO2 ».

A l'article 12, § 2, ligne 1 lire « capaciteit » au lieu de « capatiteit ».

N. 82 — 1218

Besluit van de Vlaamse Executieve houdende nadere regelen omtrent de melding en de afgifte van afvalstoffen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* n° 110 van 10 juni 1982 dienen in de Nederlandse tekst van voornoemd besluit volgende verbeteringen aangebracht, op de bladzijden 6941-6942.

Artikel 3, lijn 34 lezen « § 7 Bij afgifte » in plaats van « § Bij afgifte ».

Artikel 3, § 7, lijn 3 lezen « ten minste » in plaats van « tenminste ».

Artikel 5, § 1 toevoegen als laatste lijn « en de vervoerder het uur van de ontvangst van de afvalstoffen. »

Artikel 7, § 1, lijn 3, schrappen van lijn 3.

Artikel 8, lijn 2 lezen « Afvalstoffenmaatschappij » in plaats van « Afvalstoffenmaateschappij ».

Artikel 12, lijn 1 lezen « Ten alle tijde » in plaats van « Te allen tijde ».

TRADUCTION

F. 82 — 1218

Arrêté de l'Exécutif flamand portant réglementation complémentaire en matière de déclaration et de livraison de déchets. — Errata

Dans le *Moniteur belge* n° 110 du 10 juin 1982, pages 6941-6942, le texte néerlandais doit être modifié comme suit.

A l'article 3, ligne 34 lire « § 7 Bij afgifte » au lieu de « § Bij afgifte ».

A l'article 3, § 7, ligne 3 lire « ten minste » au lieu de « tenminste ».

A l'article 5, § 1 ajouter la dernière ligne : « en de vervoerder het uur van de ontvangst van de afvalstoffen. ».

A l'article 7, § 1, ligne 3 supprimer la ligne 3.

A l'article 8, ligne 2 lire « Afvalstoffenmaatschappij » au lieu de « Afvalstoffenmaateschappij ».

A l'article 12, ligne 1 lire « Ten alle tijde » au lieu de « Te allen tijde ».

N. 82 — 1219

Besluit van de Vlaamse Executieve houdende algemene voorwaarden die gelden voor stortplaatsen van verkleinde huishoudelijke afvalstoffen in of op de bodem. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 110 van 10 juni 1982 dienen in de Nederlandse tekst van voornoemd besluit volgende verbeteringen aangebracht, op de bladzijden 6945-6947.

Artikel 1, § 2, lijn 4 lezen « afvalstoffen » in plaats van « alvalstoffen ».

Artikel 2, § 1, 2° lezen « stortplaats » in plaats van « storplaats ».

Artikel 5, § 1, lijn 2 lezen « stortactiviteiten » in plaats van « stortactiviteitten ».

Artikel 15, § 2, lijn 2 lezen « vergunningverlenende » in plaats van « vergunningsverlenende ».

Artikel 18, § 5, lijn 1 lezen « de brandbestrijding » in plaats van « debrand bestrijding ».

Artikel 23, § 4, lijn 4 lezen « 75 pct. » in plaats van « 25 pct. ».

TRADUCTION

F. 82 — 1219

Arrêté de l'Exécutif flamand réglant les conditions générales applicables aux décharges pour déchets ménagers réduit dans ou sur le sol. — Errata

Dans le *Moniteur belge* n° 110 du 10 juin 1982, pages 6945-6947, le texte néerlandais doit être modifié comme suit.

A l'article 1, § 2, ligne 4 lire « afvalstoffen » au lieu de « alvalstoffen ».

A l'article 2, § 1, 2° lire « stortplaats » au lieu de « storplaats ».

A l'article 5, § 1, ligne 2 lire « stortactiviteiten » au lieu de « stortactiviteitten ».

A l'article 15, § 2, ligne 2 lire « vergunningverlenende » au lieu de « vergunningsverlenende ».

A l'article 18, § 5, ligne 1 lire « de brandbestrijding » au lieu de « debrand bestrijding ».

A l'article 23, § 4, ligne 4 lire « 75 pct. » au lieu de « 25 pct. ».

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 27 juli 1982 zijn benoemd tot :

— griffier bij het Arbeidshof te Luik, Mevr. Distave, S., echtg. Danse, eerstaanwezend klerk-griffier bij dit Hof;

— hoofdgriffier van de rechtbank van eerste aanleg te Bergen, de heer Brogniez, L., griffier-hoofd van de griffie van het vredegerrecht van het eerste kanton Bergen;

— klerk-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, de heer Hanoteaux, J., opsteller bij de griffie van die rechtbank;

— griffier-hoofd van de griffie van het vredegerrecht van het tweede kanton Charleroi, de heer Robaye, P., griffier bij het vredegerrecht van het eerste kanton Charleroi;

— klerk-secretaris bij het parket van de Procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik, de heer Boet, J.-C., beambte bij dit parket.

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 27 juillet 1982 sont nommés :

— greffier à la Cour du travail de Liège, Mme Distave, S., épouse Danse, commis-greffier principal à cette Cour;

— greffier en chef du tribunal de première instance de Mons, M. Brogniez, L., greffier-chef de greffe de la justice de paix du premier canton de Mons;

— commis-greffier au tribunal de première instance de Charleroi, M. Hanoteaux, J., rédacteur au greffe de ce tribunal;

— greffier-chef de greffe de la justice de paix du second canton de Charleroi, M. Robaye, P., greffier à la justice de paix du premier canton de Charleroi;

— commis-secretaire au parquet du Procureur du Roi près le tribunal de première instance de Liège, M. Boet, J.-C., employé à ce parquet.